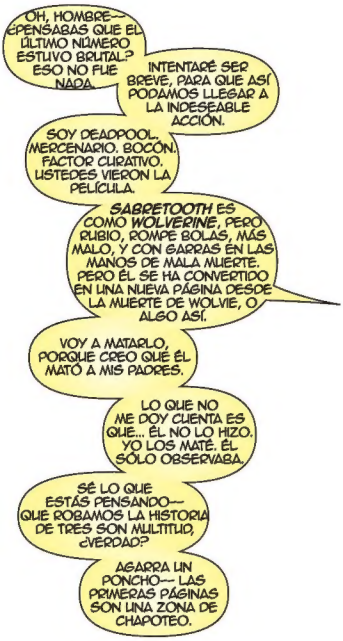
MARVEL
009
THE WORLD'S GREATEST COMIC MAGAZINE!
DEADPOOL
DUGGAN
LOLLI
REDMOND
ALL RED

Vengador...asesino... superestrella...apestoso... posiblemente el asesino más hábil y definitivamente el más fastidioso del mundo, Wade Wilson fue escogido para un programa ultra secreto en el gobierno, donde obtuvo el poder para recuperarse y sanar cualquier herida. De alguna forma, Wade se ha convertido en uno de los "héroes" mas queridos del mundo, aunque se gane la vida como matón.
Llámenlo el Mercenario Bocón... llámenlo el Degenerado Regenerado... llámenlo...

DEADPOOL


OH, HOMBRE-- ¿PENSABAS QUE EL ÚLTIMO NÚMERO ESTUVO BRUTAL? ESO NO FUE NADA.
INTENTARÉ SER BREVE, PARA QUE ASÍ PODAMOS LLEGAR A LA INDESEABLE ACCIÓN.
SOY DEADPOOL. MERCENARIO. BOCÓN. FACTOR CURATIVO. USTEDES VIERON LA PELÍCULA.
SABRETOOTH ES COMO WOLVERINE, PERO RUBIO, ROMPE BOLAS, MÁS MALO, Y CON GARRAS EN LAS MANOS DE MALA MUERTE. PERO ÉL SE HA CONVERTIDO EN UNA NUEVA PÁGINA DESDE LA MUERTE DE WOLVIE, O ALGO ASÍ.
VOY A MATARLO, PORQUE CREO QUE ÉL MATÓ A MIS PADRES.
LO QUE NO ME DOY CUENTA ES QUE... ÉL NO LO HIZO. YO LOS MATÉ. ÉL SÓLO OBSERVABA.
SÉ LO QUE ESTÁS PENSANDO-- QUE ROBAMOS LA HISTORIA DE TRES SON MULTITUD, ¿VERDAD?
AGARRA UN PONCHO-- LAS PRIMERAS PÁGINAS SON UNA ZONA DE CHAPOTEO.

LI'L DEADPOOL ART BY
IRENE Y. LEE

PARA MÍ, MI EX-HOMBRE

Gerry Duggan	Matteo Lolli	Ruth Redmond	VC's Joe Sabino
writer	artist	colorist	letterer

Mike & Laura Allred	Gerry Duggan, Scott Koblish, Guru-eFX & VC's Joe Sabino
cover	#secretcomic variant

Heather Antos	Jordan D. White	Axel Alonso	Joe Quesada	Dan Buckley	Alan Fine
assistant editor	editor	editor in chief	chief creative officer	publisher	executive producer

brunoRules
Traducción y Edición

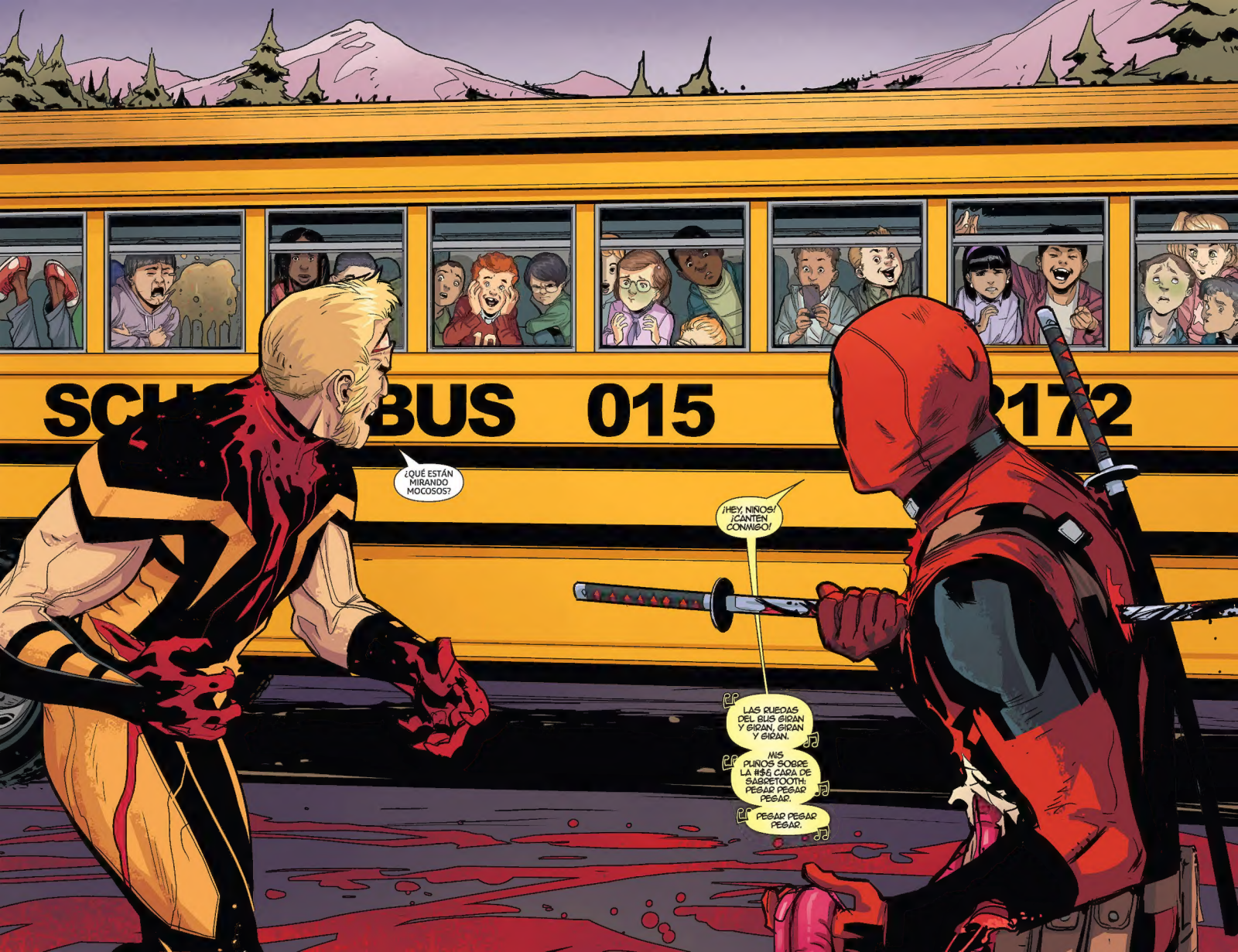
© 2016 Marvel Characters, Inc. All rights reserved. All characters featured in this issue and the distinctive names and likenesses thereof, and all related indicia are trademarks of Marvel Characters, Inc. No similarity between any of the names, characters, persons, and/or institutions in this magazine with those of any living or dead person or institution is intended, and any such similarity which may exist is purely coincidental. WWW.MARVEL.COM

DOS AGENTES DE S.H.I.E.L.D. ESTÁN AQUÍ PARA VERLO, SR. ADSIT.
AVENGERS
WITH DEADPOOL
OH, ¿A DÓNDE FUERON? NO IMPORTA, SE HAN IDO.
LOS ENCONTRÉ. GRACIAS, VIRGINIA.
SU INICIO DE SESIÓN SEGURA DE S.H.I.E.L.D. FUE ACCEDIDA DESDE CANADÁ.
ES DEADPOOL, ¿VERDAD? ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO ÉL ACCEDIENDO A NUESTRA RED SEGURA?
ÉL DEBE HABERLA ROBADO. ÉL ES MUY BUENO EN LO QUE HACE.
Y AHORA TENGO UNA PREGUNTA PARA USTED:
¿ACASO S.H.I.E.L.D. CREE QUE SERÉ CAPAZ DE PERMANECER *ENCUBIERTO* EN ESTA POSICIÓN DESPUÉS DE LA VISITA DE DOS AGENTES *UNIFORMADOS*?
SI ÉL ACCEDÍO A TU CUENTA ENTONCES DEADPOOL SABE QUE TODAVÍA ESTÁS CON S.H.I.E.L.D.
NADIE PUEDE CUIDAR A WADE. ESTOY AQUÍ PARA VER A LOS OTROS.
¿ALGUNA IDEA DE POR QUÉ ÉL ESTÁ SIGUIENDO A VICTOR CREED?
¿SABRETOOTH?
OH, NO.
"¡OH, SÍ!"

VOY A HACER LO QUE LOGAN NUNCA PUDO---
---¡DERROTARTE!
¡GRRRREAAAAAAAR!

¡¡¡YEAAANNG!!!
¡MALDICIÓN, WILSON!
AAAAAAGH HIJODEPERRA TEVOYA%#$&%$ MATAR.
¿DE VERDAD QUIERES HACER ESTO?
HASTA LA MUERTE.
SOLO RECUERDA...
... ¡TE DI LA OPORTUNIDAD DE CAMINAR!
SLASH
¡AARGH!

UGGHN.
ERES UN LOCO.
¿VINISTE POR MI SANGRE?
¡GRREAAAH!
¿CUÁNTOS CUERPOS LLEVAS?
¿CREES QUE UNA TARJETA DE ID DE LOS VENGADORES TE HACE MEJOR QUE YO?
¡TÚ QUEMASTE A MIS PADRES VIVOS!
FLNK
¡URCK!
¿TAMBIÉN VES ESO, O ESTOY ALUCINANDO POR PÉRDIDA DE SANGRE?
AW, MIERDA.
SWEET WEEK


SCH BUS 015 2172
¿QUÉ ESTÁN MIRANDO MOCOSOS?
¡HEY, NIÑOS! ¡CANTEN CONMIGO!
LAS RUEDAS DEL BUS GIRAN Y GIRAN, GIRAN Y GIRAN.
MIS PUÑOS SOBRE LA #$% CARA DE SABRETOOTH: PEGAR PEGAR PEGAR.
PEGAR PEGAR PEGAR.

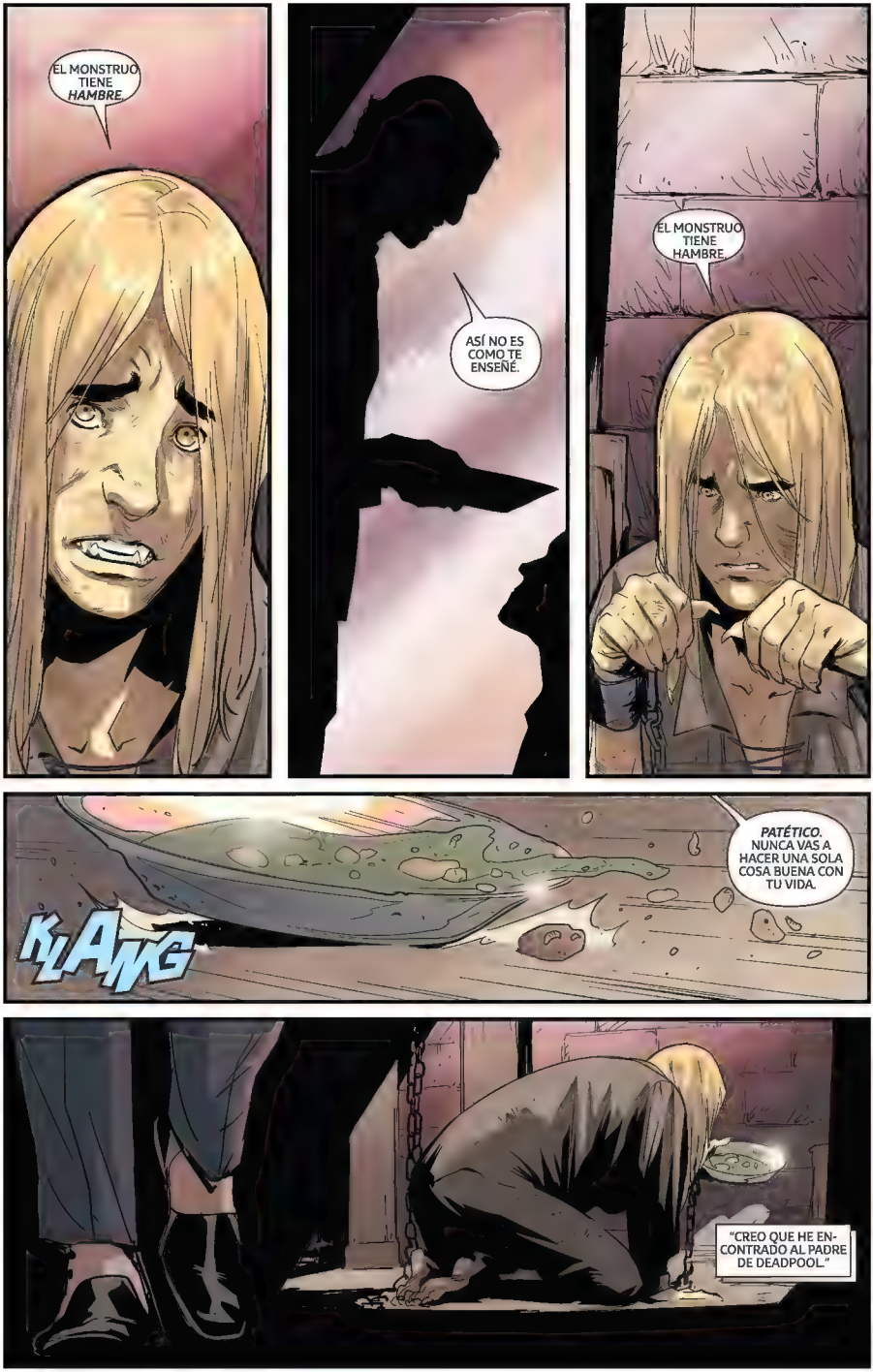
¿LOS GATOS HACEN MIAU MIAU MIAU?
UH. NO SEAN UN DEADPOOL, ¡PERMANEZCAN EN LA ESCUELA!
¡TIENES ALGO QUE SE TE SOBRESALE!
¿ESTÁ MI BRAGUETA ABAJO?
NO.
GENIAL, ENTONCES NO NOS PREOCUPEMOS DE ESO AHORA.
OWWWWWW.
SCHOOLBUS
507095
SHLIKK
ES UNA NIÑA.
LA BAUTIZARÉ BEA.
AHORA. ¿DÓNDE ESTÁBAMOS? OH, SÍ.
ME IRÉ CON TU CABEZA.

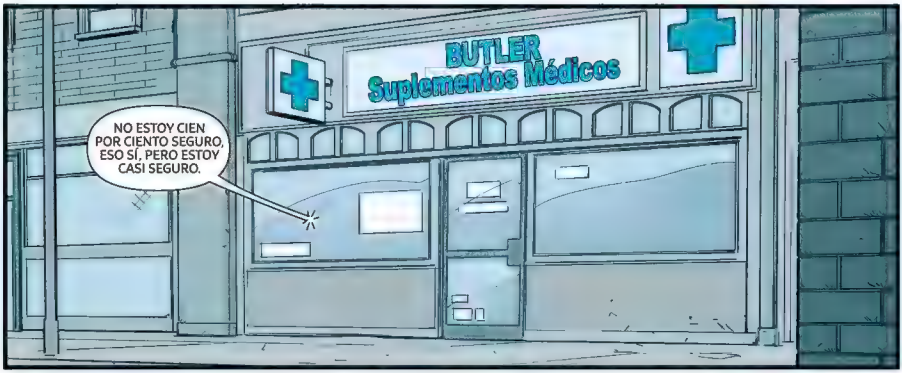
ANTES DE QUE TE MATE--- NECESITO SABER ALGO.
MI MEMORIA NO ES TAN CALIENTE.
¿AHORA QUIERES HABLAR?
QUIERO ENTENDER.
SÓLO DIME: ¿QUÉ HICE PARA QUE ASESINARAS A MIS PADRES?
ES--¿ES ESO LO QUE CREES QUE SUCEDIÓ?
NO TE MOLESTES EN NEGARLO. ¿ÚLTIMAS PALABRAS?
SI...
ADIOS, FELICIA.
¡YOW!

WOMP
¡¡YEAAAANG!
BIEN JUGADO, CREED.
¡¡¡AEEEEH!!!
¡NO PARES!
¡¡¡AEEEEH!!!

HUHN.
MALDITO TONTO-- HUHN-- NO RECUERDA.
CO-¿CÓMO... NO PUEDE ÉL RECORDARLO?
...¿MATAR A TU PROPIO PADRE?
YO SÉ ALGO SOBRE EL DESEO DE MATAR A TU VIEJO.
"PIENSO EN MIS DEUDAS. TODAS ESAS VIDAS QUE YO HE #%&... SÍ, ESO ES EN MÍ. PERO MI VIEJO ME MOSTRÓ LOS PROBLEMAS."

ERES *REPUGNANTE*, VICTOR.
ESTOY FELIZ DE QUE MI PADRE ESTÉ MUERTO POR LO QUE NUNCA TENDRÁ QUE VER LA MONSTRUOSIDAD QUE SU SEMILLA ENTREGÓ AL MUNDO.
SÍ, PADRE.
NO ME LLAMES ASÍ, VICTOR.
LO SIENTO
¿TIENE HAMBRE EL MONSTRUO?
SÍ.
ENTONCES *DILO.*


EL MONSTRUO TIENE *HAMBRE*.
ASÍ NO ES COMO TE ENSEÑÉ.
EL MONSTRUO TIENE HAMBRE.
KLANG
PATÉTICO. NUNCA VAS A HACER UNA SOLA COSA BUENA CON TU VIDA.
"CREO QUE HE ENCONTRADO AL PADRE DE DEADPOOL."


BUTLER
Suplementos Médicos
NO ESTOY CIEN POR CIENTO SEGURO, ESO SÍ, PERO ESTOY CASI SEGURO.

ESTABA PENSANDO EN PROBAR LA EFECTIVIDAD REAL DE MI PROCEDIMIENTO DE BORRADO DE LA MENTE.

ME GUSTARÍA QUE FUERAS CHAPERÓN EN EL PRÓXIMO GOLPE DE DEADPOOL.
¿Y SI SU SIGUIENTE TRABAJO... FUERA SU PADRE?

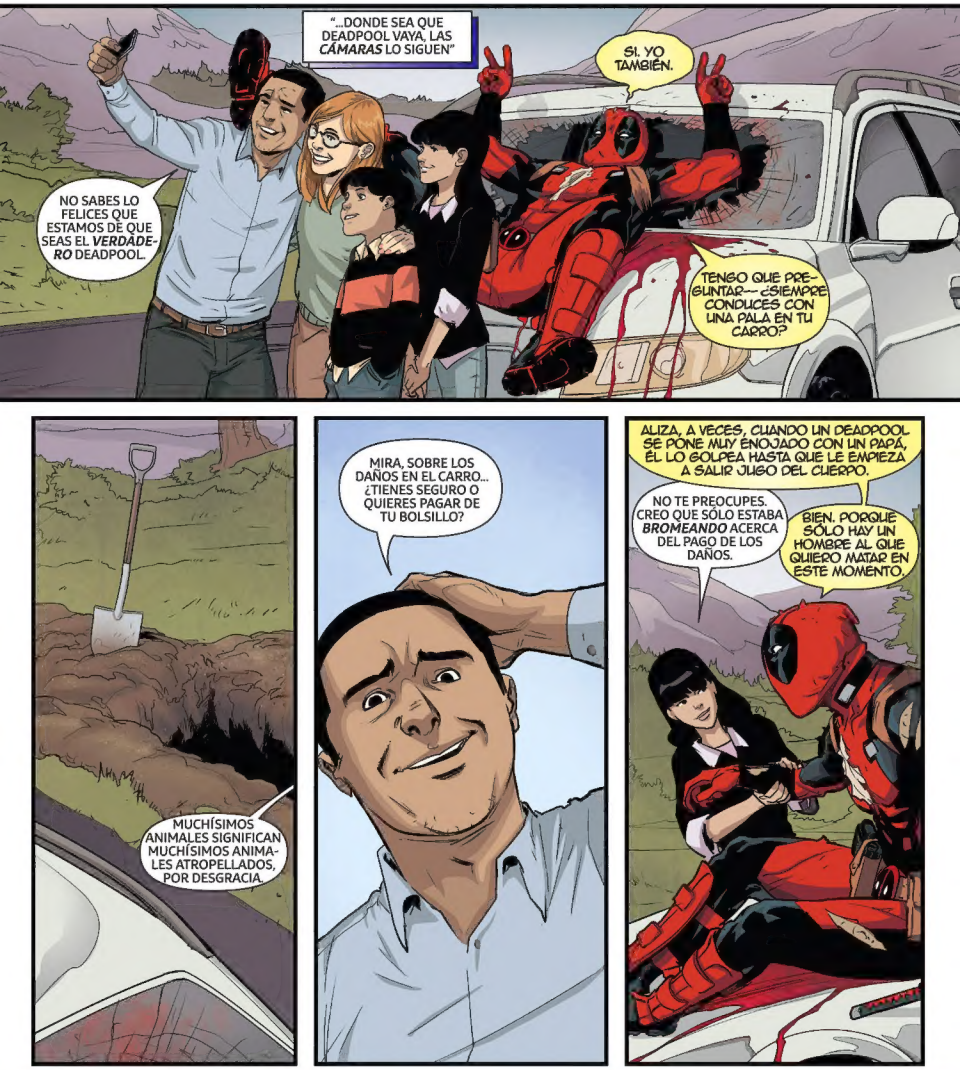
¿MATAR A SU PROPIO *PADRE*?

HEH.
"EL HOMBRE QUE SOLÍA PENSAR QUE ERA UN INFIERNO UNA IDEA."

SÉ MEJOR QUE NADIE POR QUÉ BUTLER MANIPULÓ A WADE EN LA QUEMA DE SU FAMILIA.
YO DEBO SABER.
ESE HOMBRE ERA UN SÁDICO. PURO Y SIMPLE.
PERO TAL VEZ WADE NUNCA NECESITE SABER LA VERDAD.
HE APAGADO CIENTOS DE VIDAS. ¿QUÉ SON DOS CUERPOS MÁS EN MIS LIBROS?
PUEDO AYUDAR AL MALDITO TONTO EN RESOLVER ESTO.
"ERES PATÉTICO, VICTOR."

¿MAGNETO?
TENEMOS UNA MISIÓN IMPORTANTE...
...Y ESTABAS MINTIENDO SOBRE ESO COMO EN ROADKILL.
PON FIN A ESTE DISPARATE CON DEADPOOL AHORA.
ERIK, HAY ALGO QUE TENGO QUE HACER POR WADE. ES ALGO QUE SÓLO YO PUEDO ASUMIR POR ÉL.
¿ESE *ANIMAL*?

NUESTRA ESPECIE ESTÁ SIENDO CAZADA A LA EXTINCIÓN, VICTOR. LAS NIEBLAS TERRIGEN NOS MATAN EN NUESTROS SUEÑOS, TODAVÍA, NADIE MUEVE UN DEDO.
¿QUÉ HACE DEADPOOL AL CUIDADO DE NUESTRA SITUACIÓN? ÉL ESTÁ POR DEBAJO DE TI.
SKRAPOP
ESPERA. MI HOMBRO-- UGHN--YO LO PUEDO AYUDAR.
ÉL NO ES NUESTRO TIPO.
ÉL ES MÁS COMO YO Y QUE CUALQUIERA DE NOSOTROS NOS GUSTARÍA ADMITIR.
ÉL HA SIDO DESMONTADO Y MONTADO DE NUEVO PARA NADA MÁS QUE LA SATISFACCIÓN DE UN SÁDICO.
Y HAY ALGO QUE YO PUEDO LLEVAR POR ÉL.
MUY BIEN...
HAZ LO QUE SEA NECESARIO, Y HAZLO RÁPIDAMENTE. USTEDES DOS ESTÁN LLAMANDO ATENCIÓN NO DESEADA...


"...DONDE SEA QUE DEADPOOL VAYA, LAS *CÁMARAS* LO SIGUEN"
SÍ. YO TAMBIÉN.
NO SABES LO FELICES QUE ESTAMOS DE QUE SEAS EL ***VERDADERO*** DEADPOOL.
TENGO QUE PREGUNTAR--- ¿SIEMPRE CONDUCES CON UNA PALA EN TU CARRO?
MUCHÍSIMOS ANIMALES SIGNIFICAN MUCHÍSIMOS ANIMALES ATROPELLADOS, POR DESGRACIA.
MIRA, SOBRE LOS DAÑOS EN EL CARRO... ¿TIENES SEGURO O QUIERES PAGAR DE TU BOLSILLO?
ALIZA, A VECES, CUANDO UN DEADPOOL SE PONE MUY ENOJADO CON UN PAPÁ, ÉL LO GOLPEA HASTA QUE LE EMPIEZA A SALIR JUGO DEL CUERPO.
NO TE PREOCUPES. CREO QUE SÓLO ESTABA ***BROMEANDO*** ACERCA DEL PAGO DE LOS DAÑOS.
BIEN. PORQUE SÓLO HAY UN HOMBRE AL QUE QUIERO MATAR EN ESTE MOMENTO.
PODEMOS--- ¿NECESITAS UN AVENTÓN A ALGÚN LUGAR?
¡NO, GRACIAS! USTEDES OBJETIVOS BLANDOS DEBEN IRSE AHORA.

EN REALIDAD, TENGO QUE PEDIRTE UN FAVOR.
¿CUÁL ES EL PEOR LUGAR POR AQUÍ?
¿EL BAR EN EL QUE TU PADRE TENDRÍA MIEDO DE ESTAR?
¿EL LUGAR QUE NUNCA SERÍAN CAPTURADOS MUERTOS, DEBIDO A QUE MUCHAS PERSONAS MUEREN ALLÍ?
OH, ESO ES FÁCIL.
SIMPLEMENTE CAMINA UNAS POCAS MILLAS POR LA CARRETERA. ANTES DE LLEGAR A LA CARRETERA VERÁS UN BAR DE MOTOCICLISTAS LLAMADO KAMINSKY A LA IZQUIERDA.
¿POR QUÉ QUIERES IR ALLÍ?
TENGO QUE RECOGER MIS COSAS...

"...Y REUNIRME CON UN TIPO PARA COMER ALGO."
KAMINSKY'S
BEER BURGERS BEER
ESTOY LISTO PARA EL FILETE NÚMERO CUATRO.
KAMINSKY'S
Y ESTA VEZ, CUANDO DIGA LO QUIERO *RARO*-- LO QUIERO *MUGIENDO*.
S-SI, SEÑOR.
¿A-ALGO MÁS, SEÑOR?
LANZA UN PAR MÁS DE FILETES... ESTOY ESPERANDO COMPAÑÍA.
CONTINUARÁ...